

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

### 1 Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

- **Produktbeteckning**
- **Handelsnamn:** **POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**
- **Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Ämnets användning / tillredningen**  
bensin tillsats  
Endast för korrekt hantering.
- **Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad**
- **Tillverkare/leverantör:**  
BUCHER AG LANGENTHAL  
MOTOREX-Schmiertechnik  
Bern-Zürich-Strasse 31  
CH-4901 Langenthal  
Tel. +41 (0)62 919 75 75
- **Område där upplysningar kan inhämtas:** [msds@motorex.com](mailto:msds@motorex.com)
- **Telefonnummer för nödsituationer:**  
Toxikologisk Information Centre, CH-8028 Zürich,  
[info@toxi.ch](mailto:info@toxi.ch),  
T. +41 (0) 44 251 51 51

### 2 Farliga egenskaper

- **Klassificering av ämnet eller blandningen**
- **Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008**



GHS02 flamma

Flam. Liq. 2 H225 Mycket brandfarlig vätska och ånga.



GHS08 hälsofara

Asp. Tox. 1 H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

STOT SE 3 H336 Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.

- **Klassificering enligt rådets direktiv 67/548/EG eller direktiv 1999/45/EG**



Xn; Hälsoskadlig

R65: Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.



Xi; Irriterande

R36: Irriterar ögonen.



F; Mycket brandfarligt

(Fortsättning på sida 2)

SE

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

### Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER

(Fortsättning från sida 1)

R11: Mycket brandfarligt.

R67: Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

• **Speciella hänvisningar beträffande risker för människa och miljö:**

Produkten är märkningspliktig på grundval av beräkningsmetoden för EG:s "Allmänna klassificeringsdirektiv för tillredningar" i sin slutgiltiga version.

• **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen motsvarar aktuella EG-listor, men har kompletterats med uppgifter ur facklitteratur och med firmauppgifter.

• **Märkningsuppgifter**

• **Märkning enligt förordning (EG) nr 1272/2008**

Produkten är klassificerad och märkt enligt CLP-förordningen.

• **Farosymboler**



GHS02 GHS07 GHS08

• **Signalord Fara**

• **Riskbestämmande komponenter för etikettering:**

Kolväten, C11-C14, n-alkaner, isoalkaner, cykloalkaner, <2% aromater

• **Faroangivelser**

H225 Mycket brandfarlig vätska och ånga.

H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

H336 Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.

H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.

• **Skyddsangivelser**

P101 Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

P102 Förvaras oåtkomligt för barn.

P103 Läs etiketten före användning.

P210 Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. - Rökning förbjuden.

P301+P310 VID FÖRTÄRING: Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.

P303+P361+P353 VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/duscha.

P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P405 Förvaras inlåst.

P501 Innehållet / behållaren avfallshanteras enligt lokala / regionala / nationella / internationella föreskrifter.

• **Andra faror**

• **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

• **PBT:** Ej användbar.

• **vPvB:** Ej användbar.

### 3 Sammansättning/information om beståndsdelar

• **Kemisk karakterisering: Blandningar**

• **Beskrivning:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.

(Fortsättning på sida 3)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

#### Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER

(Fortsättning från sida 2)

· <b>Farliga ingredienser:</b>		
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanol ☒ Xi R36; ☒ F R11 R67 ☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	50-70%
CAS: 64742-47-8 EG-nummer: 926-141-6	Kolväten, C11-C14, n-alkaner, isoalkaner, cykloalkaner, <2% aromater ☒ Xn R65 R66 ☒ Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 68411-46-1 EINECS: 270-128-1	Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene R52/53 Aquatic Chronic 3, H412	5-10%
CAS: 64742-94-5 EINECS: 265-198-5	aromatnafta, tung ☒ Xn R65; ☒ N R51/53 R66-67 ☒ Asp. Tox. 1, H304; ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ STOT SE 3, H336	1-2,5%
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9	1,2,4-trimetylbenzen ☒ Xn R20; ☒ Xi R36/37/38; ☒ N R51/53 R10	0,25-1%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Solventnafta (petroleum), lätt aromatisk ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ Asp. Tox. 1, H304; ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ STOT SE 3, H335-H336	0,1-0,25%

· **Ytterligare hänvisningar:**

De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.

#### 4 Åtgärder vid första hjälpen

· **Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**· **Vid inandning:** Tillförsel av friskluft, vid besvär kontakta läkare.· **Vid kontakt med huden:**

Avlägsna rester med tvål och vatten.

Ta genast av förorenade kläder.

· **Vid kontakt med ögonen:**

Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten. Om besvär kvarstår, kontakta läkare.

· **Vid förtäring:**

Utlös inga kräkningar. Inta inga resorptionsfrämjande medel.

Läkare skall fatta beslut om eventuell magsköljning.

· **Hänvisningar för läkaren:**· **De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda**

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

(Fortsättning på sida 4)

SE

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

**Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**

(Fortsättning från sida 3)

- **Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

### 5 Brandbekämpningsåtgärder

- **Släckmedel**
- **Lämpliga släckningsmedel:** CO<sub>2</sub>, sand, släckningspulver. Använd inget vatten.
- **Släckningsmedel som är olämpliga av säkerhetsskäl:** Vatten med full stråle
- **Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**  
Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Råd till brandbekämpningspersonal**
- **Speciell skyddsutrustning:** Inga speciella åtgärder krävs.

### 6 Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

- **Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**  
Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.
- **Miljöskyddsåtgärder:**  
Hindra produkten från att tränga ner i avloppsnätet eller vattendrag.  
När produkten kommit in i vattendrag eller avloppsnät, skall vederbörande myndigheter underrättas.  
Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.
- **Metoder och material för inneslutning och sanering:**  
Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).  
Omhänderta förorenat material som avfall enligt punkt 13.  
Se till att ventilationen är tillräcklig.  
Spola ej bort med vatten eller vattenhaltiga rengöringsmedel.
- **Hänvisning till andra avsnitt**  
Information beträffande säker hantering se kapitel 7.  
Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.  
Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

### 7 Hantering och lagring

- **Hantering:**
- **Försiktighetsmått för säker hantering**  
Sörj för god ventilation/utsug på arbetsplatsen.  
Undvik bildning av aerosol.
- **Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:**  
Håll åtskild från antändningskällor - rök ej.  
Vidta åtgärder mot elektrostatisk uppladdning.
- **Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Förvaras svalt.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Erfordras ej.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:**  
Förvara behållaren tätt tillsluten.  
Förvaras svalt och torrt i väl tillslutet emballage.

(Fortsättning på sida 5)

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

**Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**

(Fortsättning från sida 4)

- **Specifik slutanvändning** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

### 8 Begränsning av exponeringen/personligt skydd

- **Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:**  
Inga övriga uppgifter, se punkt 7.
- **Kontrollparametrar**
- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**  
Produkten innehåller inga relevanta mängder av ämnen med arbetsplatsrelaterade gränsvärden som skall övervakas.
- **Ytterligare hänvisningar:**  
De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.
- **Begränsning av exponeringen**
- **Personlig skyddsutrustning:**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**  
Undvik kontakt med livsmedel, drycker och fodermedel.  
Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.  
Tvätta händerna före raster och efter arbetet.  
Undvik inandning av gaser/ångor/aerosoler.  
Undvik kontakt med ögonen.  
Undvik kontakt med ögonen och huden.
- **Andningsskydd:**  
Vid kortvarig eller ringa belastning - använd andningsfilterutrustning; vid intensiv resp. längre exponering - använd andningsskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.
- **Handskydd:**  
Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.  
Handskmaterialrekommendationer kan inte ges för produkt/tillredning/kemikalielösning, då inga tester genomförts.  
Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.
- **Handskmaterial**  
Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa. Då produkten bereds av flera material, kan handskmaterialets beständighet inte förutses och måste därför kontrolleras före användningen.
- **Handskmaterialets penetreringstid**  
Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.
- **Ögonskydd:**



Tättslutande skyddsglasögon

### 9 Fysikaliska och kemiska egenskaper

- **Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**
- **Allmänna uppgifter**
- **Utseende:**

<b>Form:</b>	Flytande
<b>Färg:</b>	Gul
- **Lukt:** Alkoholaktig

(Fortsättning på sida 6)

SE

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

**Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**

(Fortsättning från sida 5)

· <b>Lukttröskel:</b>	Ej bestämd.
· <b>pH-värde:</b>	Ej bestämd.
· <b>Tillståndsändring</b> Smältpunkt/smältområde:	Ej bestämd.
Kokpunkt / kokområde:	82 °C (DIN EN ISO 3405)
· <b>Flampunkt:</b>	16 °C
· <b>Lättantändlighet (fast, gasformig):</b>	Ej användbar.
· <b>Tändtemperatur:</b>	425 °C (DIN 51794)
· <b>Sönderdelningstemperatur:</b>	Ej bestämd.
· <b>Självantändbarhet:</b>	Produkten är ej självantändande.
· <b>Explosionsfara:</b>	Produkten är ej explosionsfarlig, men bildning av explosionsfarliga ångluft-blandningar är möjlig.
· <b>Explosionsgränser:</b> Nedre:	2,0 Vol %
Övre:	12,0 Vol %
· <b>Ångtryck vid 20 °C:</b>	43 hPa
· <b>Densitet vid 20 °C:</b>	0,802 g/cm <sup>3</sup> (ASTM D 4052)
· <b>Relativ densitet</b>	Ej bestämd.
· <b>Ångdensitet</b>	Ej bestämd.
· <b>Förångningshastighet</b>	Ej bestämd.
· <b>Löslighet i / blandbarhet med Vatten:</b>	Ej resp. föga blandbar.
· <b>Fördelningskoefficient (n-octanol/vatten):</b>	Ej bestämd.
· <b>Viskositet:</b> Dynamisk:	Ej bestämd.
Kinematisk:	< 3 mm <sup>2</sup> /s @ 40 °C (DIN 51562-1)
· <b>Lösningsmedelhalt:</b> Organiska lösningsmedel:	89,4 %
VOC (EG)	89,36 %
· <b>Annan information</b>	Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

### 10 Stabilitet och reaktivitet

- **Reaktivitet**
- **Kemisk stabilitet**
- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:**  
Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **Risken för farliga reaktioner** Inga farliga reaktioner kända.
- **Förhållanden som ska undvikas** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Oförenliga material:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Farliga sönderdelningsprodukter:** Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

(Fortsättning på sida 7)

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

**Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**

(Fortsättning från sida 6)

### 11 Toxikologisk information

- **Information om de toxikologiska effekterna**
- **Akut toxicitet:**

- **Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:**

**67-63-0 2-propanol**

Oral	LD50	5045 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Inhalativ	LC50/4 h	46,5 mg/l (rat)

- **Primär reningseffekt:**
- **på huden:** Ingen irriteringsrisk.
- **på ögat:** Irriterande.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserande effekt känd.
- **Ytterligare toxikologiska hänvisningar:**  
Enligt beräkningsmetoden i EG's Allmänna klassificeringsriktlinjer för tillredningar i den senast giltiga versionen kan produkten medföra följande risker:  
Irriterande

### 12 Ekologisk information

- **Toxicitet**
- **Akvatisk toxicitet:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Persistens och nedbrytbarhet** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Beteende i miljöömgivningar:**
- **Bioackumuleringsförmåga** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Rörligheten i jord** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **Ytterligare ekologiska hänvisningar:**
- **Allmänna hänvisningar:**  
Vattenföroreningsklass 1 (Själv-klassificering enligt VwVwS, 17.05.1999): liten risk för vattenförorening.  
Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller i avloppsnätet i outspätt tillstånd resp. i större mängder.
- **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar.
- **vPvB:** Ej användbar.
- **Andra skadliga effekter** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

### 13 Avfallshantering

- **Avfallsbehandlingsmetoder**
- **Rekommendation:**  
Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.

- **Europeiska avfallskatalogen**

07 06 04*	Andra organiska lösningsmedel, tvättvätskor och moderlutar
-----------	--

- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:**  
Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.

(Fortsättning på sida 8)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1



Omarbetad: 03.05.2013

**Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**

Släpps behållare kan innehålla brännbara eller explosiva ångor.

(Fortsättning från sida 7)

### 14 Transport information

· <b>UN-nummer</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	UN1219
· <b>Officiell transportbenämning</b> · <b>ADR</b> · <b>IMDG, IATA</b>	1 2 1 9 I S O P R O P A N O L (ISOPROPYLALKOHOL) ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)
· <b>Faroklass för transport</b> · <b>ADR</b>	
	
· <b>Klass</b> · <b>Etikett</b>	3 Brandfarliga vätskor 3
· <b>IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Class</b> · <b>Label</b>	3 Flammable liquids. 3
· <b>Förpackningsgrupp</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	II
· <b>Miljöfaror:</b> · <b>Marine pollutant:</b>	Nej
· <b>Särskilda försiktighetsåtgärder</b> · <b>Kemler-tal:</b> · <b>EMS-nummer:</b>	Varning: Brandfarliga vätskor 33 F-E,S-D
· <b>Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden</b>	Ej användbar.
· <b>Transport / ytterligare uppgifter:</b>	
· <b>ADR</b> · <b>Begränsade mängder (LQ)</b> · <b>Transportkategori</b> · <b>Tunnelrestriktionskod</b>	1L 2 D/E
· <b>UN "Model Regulation":</b>	U N 1 2 1 9 , I S O P R O P A N O L (ISOPROPYLALKOHOL), 3, II

SE

(Fortsättning på sida 9)



# Säkerhetsdatablad

## Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 03.05.2013

Versionsnummer 1

Omarbetad: 03.05.2013

**Handelsnamn: POLARIS ADDITIV FUEL STABILIZER**

(Fortsättning från sida 8)

### 15 Gällande föreskrifter

- **Kemikaliesäkerhetsbedömning:** En kemikaliesäkerhetsbedömning har ej gjorts.

### 16 Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

- **Relevanta fraser**

- H225 Mycket brandfarlig vätska och ånga.
- H226 Brandfarlig vätska och ånga.
- H304 Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.
- H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.
- H335 Kan orsaka irritation i luftvägarna.
- H336 Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.
- H411 Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
- H412 Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.
- R10 Brandfarligt.
- R11 Mycket brandfarligt.
- R20 Farligt vid inandning.
- R36 Irriterar ögonen.
- R36/37/38 Irriterar ögonen, andningsorganen och huden.
- R37 Irriterar andningsorganen.
- R51/53 Giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.
- R52/53 Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.
- R65 Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.
- R66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.
- R67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

SE